



Notification of Department of Agriculture
Re : Criteria, procedures and conditions for the importation or
bringing in transit of prohibited, restricted and unprohibited articles
B.E. 2551

By virtue of the provisions of Section 5, Section 8, Section 9, Section 10 and Section 11 of the Plant Quarantine Act B.E. 2007, amended by the Plant Quarantine Act (No. 2) B.E. 2542 and the Plant Quarantine Act (No. 3) B.E. 2551 with particular provisions that may restrict the right and freedom of any person in which Section 29 together with Section 32, Section 33, Section 41 and Section 43 of the Constitution of the Kingdom of Thailand permits by virtue of the law. The Director-General of the Department of Agriculture through the recommendation of the Plant Quarantine Committee, hereby announces as follows.

Item 1 Applications for permit, permits, declarations for import or bringing in transit, tags affixed on package containing prohibited, restricted and unprohibited articles as described in Part 1 to 5 shall be in accordance with format forms attached to this notification.

Part 1
Importation of prohibited articles for research purpose

Item 2 Any person who would like to import prohibited articles for research purpose shall submit an application for permit to import those prohibited articles to the Director-General at Office of Agricultural Regulation or Plant Quarantine Station or submit it through mail to Office of Agricultural Regulation, Department of Agriculture, 50 Paholyothin Road, Lardyao Sub-district, Chatuchak District, Bangkok 10900.

Item 3 The importation of prohibited articles must be subjected to the following rules:

(1) The importation must be made only through a designated plant quarantine station and must be accompanied with a permit to import prohibited articles as well as a phytosanitary certificate or a certificate from the authorized agency of the exporting country in case where prohibited articles imported are plant pests or carriers which are not plants. The said phytosanitary certificate or certificate must indicate the following information.

(a) In case of the importation of prohibited articles which are plants or carriers, the phytosanitary certification must indicate pest-free status, disinfestation/disinfection or percentage of allowable tolerance level of plant pests to fulfill all requirements stipulated by the Director General.

(b) In case of the importation of prohibited articles which are plant pests, the certificate must indicate that the pests are the same identity as those indicate in the import permit.

(2) The container of prohibited articles must be strong and must be able to prevent the prohibited articles from contaminating during transportation.

(3) The container must be affixed with tag and must be addressed to the Director-General or Chief of Plant Quarantine Station where the prohibited articles are entered and other information is not allowed to write on the container of prohibited articles.

(4) The prohibited articles must be imported through only the following plant quarantine stations.

(a) Bangkok Seaport Plant Quarantine Station,

(b) Suvarnabhumi International Airport Plant Quarantine Station,

(c) Bangkok Post Office Plant Quarantine Station.

(5) Upon arrival of prohibited articles at the designated plant quarantine station in (4), the person who holds import permit or authorized representative must declare and hand over prohibited articles to the plant quarantine official no matter how the permit holder brings prohibited articles by himself or other means.

(6) After the plant quarantine official receives prohibited articles and verify whether or not the importation of prohibited articles is completely conformed to the rules specified in (1) to (5), the plant quarantine official at port of entry must send prohibited articles to be held at post-entry quarantine station for detailed diagnosis of plant pests. The importer must be responsible for all expenses incurred from such diagnosis.

The importation of prohibited article which is genetically modified plant must comply with criteria, procedures, and conditions stipulated by the Director-General.

Item 4 The Director-General shall consider revoking import permit or specify additional conditions in case where any person who has already been granted a permit to import prohibited articles, however, if it appears that serious plant pests are severely outbreak or there is a reasonable ground to believe that there is severely outbreak of serious plant pests in country of origin of prohibited articles to be brought or in case where it appears that the person who holds import permit does not comply with specified conditions during conducting the research.

Item 5 The person who holds import permit must report research results to the Director- General after the research is complete.

Item 6 Prohibited articles or produces derived from those prohibited articles must be subjected to the following conditions;

(1) They must be destroyed under the supervision of the plant quarantine official. or

(2) They must be appropriately managed according to the procedures approved by the Director-General.

Item 7 All expenses of the plant quarantine official incurred during supervision of research must be borne by person who holds import permit.

Part 2

Importation of prohibited articles for commercial purpose

Item 8 Prohibited articles imported for commercial purpose must be subjected to pest risk analysis according to criteria, procedures and conditions stipulated by the Director-General.

Item 9 Any person who would like to import prohibited articles for commercial purpose shall submit an application for import permit to the Director-General at Office of Agricultural Regulation or Plant Quarantine Station or submit it through mail to Office of Agricultural Regulation, Department of Agriculture, 50 Paholyothin Road, Lardyao Sub-district, Chatuchak District, Bangkok 10900.

Item 10 The importation of prohibited articles for commercial purpose must be subjected to the following rules.

(1) The consignment of prohibited articles must be imported only through a plant quarantine station and must also be accompanied with an import permit as well as a phytosanitary certificate issued by the authorized agency of the exporting country. The phytosanitary certification must indicate detailed information according to the requirements for permitting importation of those prohibited articles for commercial purpose.

(2) Upon an arrival of the consignment at plant quarantine station, the person who holds import permit or authorized representative must declare the import to the plant quarantine official.

In case where the person who holds import permit would like to re-export consignment of prohibited articles to other countries, he must inform to the plant quarantine official about re-export of this consignment.

(3) After the plant quarantine official is declared according to (1) and (2), the plant quarantine official at port of entry shall verify all documents and prohibited articles in accordance with requirements specified in the import permit.

(4) After the plant quarantine official finishes all verification in (3), the consignment of prohibited articles shall be granted clearance to import.

(5) While the plant quarantine official carries out plant pest diagnosis for import clearance, the plant quarantine official has the authority to seize or hold prohibited articles at plant quarantine station or post-entry quarantine station or other places determined by the plant quarantine official.

If plant pests are detected, the plant quarantine official shall order the owner of consignment to carry out pest disinfection/disinfection. In case where there is no available effective treatment, the consignment of prohibited articles must be destroyed or sent out of the Kingdom.

Part 3

Importation of prohibited articles for other purposes

Item 11 Prohibited articles imported for other purposes must be subjected to pest risk analysis in accordance with criteria, procedures and conditions stipulated by the Director-General.

Item 12 Any person who would like to import prohibited articles for other purposes such as analysis of quality or characteristic in laboratory shall submit an application for import permit to the Director-General at Office of Agricultural Regulation or Plant Quarantine Station or submit it through mail to Office of Agricultural Regulation, Department of Agriculture, 50 Paholyothin Road, Lard Yao Sub-district, Chatuchak District, Bangkok 10900.

Item 13 The importation of prohibited articles for other purposes must be made only through a plant quarantine station and must be accompanied with a permit to import prohibited articles as well as a phytosanitary certificate.

Provisions of Items 10 (2), (3), (4) and (5) shall be applied *mutatis mutandis* for consideration in granting import clearance of prohibited articles for other purposes.

Part 4

Bringing in transit of prohibited articles

Item 14 Any person who would like to bring in transit of prohibited articles shall submit an application for permit to bring in transit of prohibited articles to the Director-General at Office of Agricultural Regulation or Plant Quarantine Station or submit it through mail to

Office of Agricultural Regulation, Department of Agriculture, 50 Paholyothin Road, Lardyao Sub-district, Chatuchak District, Bangkok 10900.

Item 15 Bringing in transit of prohibited articles must be subjected to the following rules.

(1) They must be subjected to pest risk analysis in accordance with criteria, procedures and conditions stipulated by the Director-General.

(2) They must be transited through the plant quarantine station and must be accompanied with the permit to bring in transit of prohibited articles as well as the phytosanitary certificate.

(3) The container of prohibited articles must be affixed with tag.

(4) Bringing in transit of prohibited articles, no matter it is plant, carrier or plant pest, must be completely complied with all the conditions stipulated by the Director General.

(5) Upon arrival of the consignment for transit at the first entry point of plant quarantine station, the person who holds permit or authorized representative must declare in transit consignment to the plant quarantine official at the said plant quarantine station. Subsequently, after completion of all verifications, the plant quarantine official shall make a statement of import clearance on the bottom part of declaration form for bringing in transit so that the permit holder or representative can present the document to the plant quarantine official at the last plant quarantine station to transit the consignment out of the Kingdom.

Item 16 Permits to import prohibited articles for research, commercial and other purposes and a permit to bring in transit of prohibited articles can be used for one species of plant from one origin.

Part 5

Importation and bringing in transit of restricted and unprohibited articles

Item 17 The importation or bringing in transit of restricted articles must be subjected to the following rules.

(1) The consignment of restricted articles must be imported or brought in transit through a plant quarantine station and must be accompanied with a phytosanitary certificate issued by the authorized agency of the exporting country. The phytosanitary certificate must indicate pest-free status, disinfestation/disinfection or percentage of allowable tolerance level of plant pests to fulfill all requirements stipulated by the Director General.

(2) Upon arrival of the consignment at plant quarantine station, the importer or owner must declare it to plant quarantine official no matter how the importer or owner brings it by himself or other means.

In case where the importer would like to re-export the consignment of restricted articles to other countries, he must inform to the plant quarantine official about re-export of this consignment.

(3) After the plant quarantine official is declared according to (1) and (2), the plant quarantine official at port of entry shall verify all documents and restricted articles in accordance with specified requirements.

(4) After the plant quarantine official finishes all verifications in (3), the consignment of restricted articles shall be granted clearance to import.

(5) While the plant quarantine official carries out plant pest diagnosis for import clearance, the plant quarantine official has the authority to seize or hold restricted and unprohibited articles at plant quarantine station or post-entry quarantine station or other places determined by the plant quarantine official.

If plant pest is detected, the plant quarantine official shall order the owner of consignment to carry out pest disinfection/disinfection. In case where there is no available effective treatment, the consignments of restricted and unprohibited articles must be destroyed or sent out of the Kingdom.

Item 18 Bringing in transit of restricted articles:

Upon arrival of the consignment for transit at the first entry point of plant quarantine station, the owner or authorized representative must declare in transit consignment to the plant quarantine official at the said plant quarantine station. Subsequently, after completion of all verifications, the plant quarantine official shall make a statement of import clearance on the bottom part of declaration form for bringing in transit so that the owner or representative can present the document to the plant quarantine official at the last plant quarantine station to transit the consignment out of the Kingdom.

Item 19 Any person who imports or brings in transit of unprohibited articles must provide a phytosanitary certificate and declare the import or bringing in transit to the plant quarantine official.

Provisions of Item 17 shall be applied *mutatis mutandis* for import or bring in transit of unprohibited articles.

Transitory provisions

Item 20 Permits, tags permitting the import or bringing in transit, permits to move plant from plant quarantine station, post-entry quarantine station or conveyance or actions that have already been issued or administered in accordance with the Ministerial Regulation No. 2 (B.E. 2507) which was issued under provisions in the Plant Quarantine Act B.E. 2507, prior to or on the effective date of this notification, shall remain valid and shall be the permits, tags

accompany with the import or bringing in transit, permit to move plant from plant quarantine station, post-entry quarantine station or conveyance or actions issued or administered in accordance with this notification.

Item 21 Applications for permit or declaration which have already be submitted or undertaken in accordance with the Ministerial Regulation No. 2 (B.E. 2507) which was issued under provisions in the Plant Quarantine Act B.E. 2507, prior to or on the effective date of this notification, shall be the applications for permit or declaration submitted or undertaken under this notification.

This notification shall enter into force a days after the date of its proclamation in the Royal Gazette, and shall remain valid henforce.

Given on 12 September B.E. 2551

Metanee Sukontarug

(Ms. Metanee Sukontarug)
Director General
Department of Agriculture

Forms attached to the
Notification of Department of Agriculture
Re: Criteria, procedures and conditions for the importation or bringing in transit of prohibited,
restricted, and unprohibited articles B.E. 2551

| | | |
|-----|---|---------------|
| 1. | Application for permit to import prohibited articles for research purposes under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 1 |
| 2. | Application for permit to import prohibited articles for commercial purposes under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 2 |
| 3. | Application for permit to import prohibited articles for the purposes other than research and commerce under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 3 |
| 4. | Application for permit to bring in transit prohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 4 |
| 5. | Permit to import prohibited articles for research purposes under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 1-1 |
| 6. | Permit to import prohibited articles for commercial purposes under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 | Form P.Q. 2-1 |
| 7. | Permit to import prohibited articles for the purposes other than research and commerce under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 3-1 |
| 8. | Permit to bring in transit prohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 4-1 |
| 9. | Permit to move prohibited, restricted or unprohibited articles from plant quarantine station, post-entry quarantine station, carrier or other designated place under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 6 |
| 10. | Tag affixed on package for importation of prohibited articles for research purposes | Form P.Q. 1-2 |
| 11. | Tag affixed on package for bringing in transit of prohibited articles | Form P.Q. 4-2 |
| 12. | Declaration for the import of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5 |

- | | | |
|-----|---|---------------|
| 13. | Declaration for bringing in transit of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5-1 |
| 14. | Declaration for the import and re-export of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5-2 |
| 15. | Notification of hold of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5-3 |
| 16. | Notification of seizure of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5-4 |
| 17. | Notification of emergency action of prohibited, restricted and unprohibited articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended | Form P.Q. 5-5 |

-
- The Royal Gazette, Vol. 125, Special Part 165 D, Page 23, Dated 13 October B.E. 2551 (2008)
 - This is an unofficial English translation. In case of any different in meaning between the Thai text and the English translation, the Thai text shall be applied.

คำขออนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการทดลองหรือวิจัย
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Application for Permit to Import Prohibited Articles for Research Purposes
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

เลขที่รับ _____
Receipt No.
วันที่ _____
Date
ผู้รับคำขอ _____
Recipient

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of the Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

๑. ชื่อผู้ยื่นคำขอ/ชื่อหน่วยงาน _____
Name of applicant/Name of organization
ชื่อผู้รับผิดชอบการวิจัย _____
Name of researcher who is responsible for conducting the research
ชื่อหน่วยงาน _____
Name of organization
ที่อยู่ _____
Address
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. ชื่อและที่อยู่ของผู้ส่งสิ่งต้องห้าม _____
Name and address of provider of prohibited articles
ประเทศ _____
Country

๓. มีความประสงค์จะขออนุญาตนำเข้าสิ่งต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Wish to apply for permission to import prohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

รายละเอียดของภาชนะบรรจุ _____
Describe packing material
สิ่งต้องห้ามที่นำเข้าเป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรมหรือไม่ ไม่เป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรม เป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรม
Are the prohibited articles genetically modified plants? Non-genetically modified plants Genetically modified plants

๔. ด่านตรวจพืชที่นำเข้า _____ วันที่คาดว่าจะนำเข้า _____ โดยทาง _____
Point of entry at plant quarantine station Expected date of arrival By
 พัสดุไปรษณีย์ ไปรษณีย์ภัณฑ์ สินค้าทางอากาศ สินค้าทางเรือ
Parcel post Letter post Air cargo Sea cargo
 สินค้าลักษณะถุงมือ ของติดตัวผู้โดยสาร อื่น ๆ _____
Air courier Accompanied baggage Other

๕. รายละเอียดการศึกษาวิจัย ชื่อโครงการ ชื่อและที่อยู่ของนักวิจัยและหน้าที่รับผิดชอบ หลักการและเหตุผล วัตถุประสงค์ สถานที่ ระยะเวลา วิธีดำเนินการ ผลที่คาดว่าจะได้รับ และเอกสารอ้างอิง (รายละเอียดมาตรการเพื่อป้องกันการเล็ดลอดออกไปของศัตรูพืชและเชื้อโรคพืชชนิดที่สิ่งต้องห้ามอยู่ในประเทศไทย)

Describe details of research studies; title of the research project, name and address of researcher (s) who is (are) responsible for conducting the research and responsibilities of each, rationale, objectives, sites, duration, methodology, expected outcome and references (including describe measures to be used to prevent the escape of plant pests and pathogens while prohibited article is in Thailand).

พร้อมคำขอนี้ข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card or passport

สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน (กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)

A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a corporation)

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport

หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้ยื่นคำดำเนินการแทน

Application letter of authorized to submit the application for permit

รายละเอียดการทดลองหรือวิจัย

Research project details

อื่น ๆ

Other

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่อธิบดีกำหนด

I hereby declare that the information given above is correct and agree to comply with criteria, procedures and conditions specified by Director General.

ลายมือชื่อผู้ยื่นคำขอ

Signature of applicant

(.....)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

คำขออนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการค้า
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Application for Permit to Import Prohibited Articles for Commercial Purposes
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

| |
|-------------------|
| เลขที่รับ _____ |
| Receipt No. _____ |
| วันที่ _____ |
| Date _____ |
| ผู้รับคำขอ _____ |
| Recipient _____ |

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of the Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

| ๑. ข้าพเจ้า _____ Name of applicant หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____ or authorized representative of importer (Name of importer) ที่อยู่ _____ Address | | | |
|--|---|------------------------------------|--------------------------------|
| จังหวัด _____ Province | รหัสไปรษณีย์ _____ Postal code | โทรศัพท์ _____ Telephone | โทรสาร _____ Facsimile |
| ๒. มีความประสงค์จะขออนุญาตนำเข้าสิ่งต้องห้าม ดังนี้ <input type="checkbox"/> ตามรายละเอียดที่แนบ Wish to apply for permission to import prohibited articles as follows: See attachment | | | |
| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | แหล่งกำเนิด Place of origin |
| | | | |
| | | | |
| พร้อมคำขอแนบเข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้ Herewith I have enclosed documentary evidence as follows: <input type="checkbox"/> สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง A copy of the identification card or passport <input type="checkbox"/> สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน (กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต) A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a cooperation) <input type="checkbox"/> สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport <input type="checkbox"/> หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้ยื่นคำดำเนินการแทน Application letter of authorized to submit the application for permit <input type="checkbox"/> อื่น ๆ _____ Other | | | |

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่อธิบดีกำหนด

I hereby declare that the information given above is correct and agree to comply with criteria, procedures and conditions specified by Director General.

ลายมือชื่อผู้ยื่นคำขอ
Signature of applicant

(_____)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

คำขออนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อกิจการอื่น
ที่ไม่ใช่การทดลองหรือวิจัยและการค้า
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Application for Permit to Import Prohibited Articles for the Purposes
Other than Research and Commerce
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

เลขที่รับ _____
Receipt No.
วันที่ _____
Date
ผู้รับคำขอ _____
Recipient

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

| <p>๑. ข้าพเจ้า _____ Name of applicant หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____ or authorized representative of importer (Name of importer) ที่อยู่ _____ Address _____</p> <p>จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____ Province Postal code Telephone Facsimile</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <p>๒. ชื่อและที่อยู่ของผู้ส่งสิ่งต้องห้าม _____ Name and address of provider of prohibited article _____ _____ ประเทศ _____ Country</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>๓. มีความประสงค์จะขออนุญาตนำสิ่งต้องห้าม ดังนี้ <input type="checkbox"/> ตามรายละเอียดที่แนบ Wish to apply for permission to import prohibited articles as follows: See attachment</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ที่ No.</th> <th>ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles</th> <th>ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts</th> <th>ปริมาณ Quantity</th> <th>แหล่งกำเนิด Place of origin</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> <p>รายละเอียดของภาชนะบรรจุ _____ Describe packing material _____</p> <p>สิ่งต้องห้ามที่นำเข้าเป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรมหรือไม่ <input type="checkbox"/> ไม่เป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรม <input type="checkbox"/> เป็นพืชตัดต่อสารพันธุกรรม Are the prohibited articles genetically modified plants? Non-genetically modified plants Genetically modified plants</p> | | | | | ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>๔. ด่านตรวจพืชที่นำเข้า _____ วันที่คาดว่าจะนำเข้า _____ โดยทาง _____ Point of entry at plant quarantine station Expected date of arrival By</p> <p><input type="checkbox"/> พัสดุไปรษณีย์ <input type="checkbox"/> ไปรษณีย์ภัณฑ์ <input type="checkbox"/> สินค้าทางอากาศ <input type="checkbox"/> สินค้าทางเรือ Parcel post Letter post Air cargo Sea cargo</p> <p><input type="checkbox"/> สินค้าลักษณะถุงมือคัดค้าน <input type="checkbox"/> ของติดตัวผู้โดยสาร <input type="checkbox"/> อื่น ๆ _____ Air courier Accompanied baggage Other</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

๕. รายละเอียดวัตถุประสงค์ของการนำเข้า รวมถึง รายละเอียดมาตรการเพื่อป้องกันการเล็ดลอดออกไปของศัตรูพืชและเชื้อโรคพืชขณะที่
สิ่งต้องห้ามอยู่ในประเทศไทย

Describe details of the purpose for importation including describe measures to be used to prevent the escape of plant pests and pathogens while prohibited article is in Thailand.

พร้อมคำขอนี้ข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card or passport

สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)

A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a corporation)

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport

หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่นดำเนินการแทน

Application letter of authorized to submit the application for permit

อื่น ๆ

Other

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่อธิบดีกำหนด

I hereby declare that the information given above is correct and agree to comply with criteria, procedures and conditions specified by Director General.

ลายมือชื่อผู้ยื่นคำขอ

Signature of applicant

()

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

คำขออนุญาตนำผ่านราชอาณาจักรซึ่งสิ่งต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Application for Permit to Bring in Transit Prohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

| |
|--------------------------------|
| เลขที่รับ _____ Receipt No. |
| วันที่ _____ Date |
| ผู้รับคำขอ _____ Recipient |

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of the Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

๑. ข้าพเจ้า _____
Name of applicant
หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____
or authorized representative of importer (Name of importer)
ที่อยู่ _____
Address _____
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. มีความประสงค์จะขออนุญาตนำผ่านสิ่งต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Wish to apply for permission to bring in transit prohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ประเทศปลายทาง _____
Country of Destination

๓. ผ่านตรวจพืชที่นำเข้า _____ วันที่คาดว่าจะนำเข้า _____ โดยทาง _____
Point of entry at plant quarantine station Expected date of arrival By
 พัสดุไปรษณีย์ ไปรษณีย์ภัณฑ์ สินค้าทางอากาศ สินค้าทางเรือ
Parcel post Letter post Air cargo Sea cargo
 สินค้าลักษณะถุงเมล์ด่วน อื่น ๆ _____
Air courier Other

๔. ผ่านตรวจพืชที่นำผ่าน _____ วันที่คาดว่าจะนำผ่าน _____ โดยทาง _____
Point of exit at plant quarantine station Expected date of exit By
 พัสดุไปรษณีย์ ไปรษณีย์ภัณฑ์ สินค้าทางอากาศ สินค้าทางเรือ
Parcel post Letter post Air cargo Sea cargo
 สินค้าลักษณะถุงเมล์ด่วน อื่น ๆ _____
Air courier Other

พร้อมคำขอนี้ข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card or passport

สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)

A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a corporation)

สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง

A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport

หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่นดำเนินการแทน

Application letter of authorized to submit the application for permit

อื่น ๆ

Other

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลดังกล่าวข้างต้นถูกต้องและยินยอมปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่อธิบดีกำหนด

I hereby declare that the information given above is correct and agree to comply with criteria, procedures and conditions specified by Director General.

ลายมือชื่อผู้ยื่นคำขอ
Signature of applicant

(.....)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text



ใบอนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการทดลองหรือวิจัย
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Permit to Import Prohibited Articles for Research Purposes
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

ใบอนุญาตเลขที่...../.....
Permit No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่.....
This permit is granted to.....
ที่อยู่.....
Address

.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....
Province Postal code

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำเข้าสิ่งต้องห้ามตามรายการดังต่อไปนี้
Certify that has permit to import the prohibited articles as follows:

ตามรายละเอียดที่แนบ
See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า.....วันที่คาดว่าจะนำเข้า.....
Point of entry at plant quarantine station Expected date of arrival

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้
By performance under condition as follows:

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้หกเดือนนับตั้งแต่วันที่ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้หนึ่งครั้ง
This permit is valid within six months from date of issuance and good for one shipment only.

ออกให้ ณ วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Issued on Date Month Year

(ลายมือชื่อ).....
Signature

()
อธิบดีกรมวิชาการเกษตร
Director General of the Department of Agriculture



ใบอนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อการค้า
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Permit to Import Prohibited Articles for Commercial Purposes
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

ใบอนุญาตเลขที่...../.....
Permit No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่.....
This permit is granted to.....
ที่อยู่.....
Address.....

.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....
Province.....Postal code.....

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำเข้าสิ่งต้องห้าม ดังนี้
Certify that has permit to import the prohibited articles as follows:

ตามรายละเอียดที่แนบ
See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------------------|
| | | | |
| | | | |

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้
By performance under condition as follows:

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้หนึ่งปีนับตั้งแต่วันที่ออกใบอนุญาต
This permit is valid within one year from date of issuance.

ออกให้ ณ วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Issued on Date.....Month.....Year

(ลายมือชื่อ).....
Signature.....

(.....)
อธิบดีกรมวิชาการเกษตร
Director General of the Department of Agriculture



ใบอนุญาตนำสิ่งต้องห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อกิจการอื่น
ที่ไม่ใช่การทดลองหรือวิจัยและการค้าตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Permit to Import Prohibited Articles for the Purposes
Other than Research and Commerce under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

ใบอนุญาตเลขที่...../.....

Permit No.

กรมวิชาการเกษตร

Department of Agriculture

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่.....

This permit is granted to

ที่อยู่.....

Address

จังหวัด.....

Province

รหัสไปรษณีย์.....

Postal code

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำเข้าสิ่งต้องห้าม ดังนี้

Certify that has permit to import the prohibited articles as follows:

ตามรายละเอียดที่แนบ

See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า.....

Point of entry at plant quarantine station

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้

By performance under condition as follows:

วันที่คาดว่าจะนำเข้า.....

Expected date of arrival

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้หกเดือนนับตั้งแต่วันที่ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้หนึ่งครั้ง

This permit is valid within six months from date of issuance and good for one shipment only.

ออกให้ ณ วันที่.....

Issued on

เดือน.....

Month

พ.ศ.....

Year

(ลายมือชื่อ).....

Signature

()

อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

Director General of the Department of Agriculture



ใบอนุญาตนำผ่านราชอาณาจักรซึ่งสิ่งต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Permit to Bring in Transit Prohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

ใบอนุญาตเลขที่...../.....
Permit No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่.....
This permit is granted to.....
ที่อยู่.....
Address

.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....
Province Postal code

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำผ่านสิ่งต้องห้าม ดังนี้
Certify that has permit to bring in transit prohibited articles as follows:

ตามรายละเอียดที่แนบ
See attachment

| ที่ No. | ชื่อสิ่งต้องห้าม Name of prohibited articles | ส่วนของพืชที่นำเข้า Plant parts | ปริมาณ Quantity | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า.....วันที่คาดว่าจะนำเข้า.....
Point of entry at plant quarantine station Expected date of arrival

ด่านตรวจพืชที่นำผ่าน.....วันที่คาดว่าจะนำผ่าน.....
Point of exit at plant quarantine station Expected date of exit

โดยปฏิบัติตามเงื่อนไข ดังนี้
By performance under condition as follows:

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ใช้ได้หกเดือนนับตั้งแต่วันที่ออกใบอนุญาตและให้ใช้ได้หนึ่งครั้ง
This permit is valid within six months from date of issuance and good for one shipment only.

ออกให้ ณ วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Issued on Month Year

(ลายมือชื่อ).....
Signature

()
อธิบดีกรมวิชาการเกษตร
Director General of the Department of Agriculture



หนังสืออนุญาตให้นำ สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด หรือสิ่งไม่ต้องห้ามออกไปจากด่านตรวจพืช สถานกักพืช ยานพาหนะ
หรือสถานที่ใด ๆ ภายใต้พระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Permit to Move Prohibited, Restricted or Unprohibited Articles
from Plant Quarantine Station, Post-Entry Quarantine Station, Carrier or Other Designated Place
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

ใบอนุญาตเลขที่ _____ / _____
Permit No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

ใบอนุญาตฉบับนี้ออกให้แก่ _____
This permit is granted to _____
ที่อยู่ _____
Address _____

_____ จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____
Province Postal code

เพื่อแสดงว่าเป็นผู้ได้รับอนุญาตให้นำ สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด หรือ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Certify that has permit to move prohibited, restricted or unprohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

ใบแจ้งเลขที่ _____ วันที่ _____
Declaration No. Date

จาก ด่านตรวจพืช/สถานกักพืช _____
From Plant Quarantine/Post-entry Quarantine Station
 สถานที่กำหนด ที่อยู่ _____
Designated place Address _____

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

ออกให้ ณ วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Issued on Date Month Year

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

(_____)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

บัตรกำกับบนภาชนะบรรจุสำหรับการนำเข้าสู่สิ่งต้องห้ามเพื่อการทดลองหรือวิจัย
Tag affixed on package for importation of prohibited articles for research purposes

ด้านหน้า (Face of tag)

| | | | |
|-----------------|---|--|-------------------------------|
| ๑๐ ซม. (10 cm.) | ใบอนุญาต เลขที่ / Permit No. | วันที่หมดอายุ...../...../..... Date of expiry | แบบ พ.ก. ๑-๒ Form P.Q. 1-2 |
| | ส่งถึง Delivery to | | ← สีเขียว (Green) |
| | รายละเอียด Description | | |
| | ภาชนะนี้บรรจุสิ่งต้องห้ามเพื่อการทดลองหรือวิจัย ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม This package contains prohibited articles for research purposes under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended | | ← สีเหลือง (Yellow) |
| | ๑๕ ซม. (15 cm.) | | |

ด้านหลัง (Reverse of tag)

คำแนะนำสำหรับส่งสิ่งต้องห้ามมายังประเทศไทย
Direction for Mailing Prohibited Articles to Thailand

- ห้ามเขียนที่อยู่อื่นใดบนภาชนะบรรจุสิ่งต้องห้ามนี้
Do not write any delivery address on package.
- ติดบัตรสีเขียว-เหลือง (แบบ พ.ก. ๑-๒) บนด้านหน้าของภาชนะบรรจุสิ่งต้องห้าม
Attach the green and yellow tag (Form P.Q. 1-2) securely on the face of package.
- ส่งเฉพาะสิ่งต้องห้ามที่ได้รับอนุญาตให้นำเข้าเท่านั้น หากมีสิ่งอื่นที่ไม่ได้รับอนุญาตจะถูกยึด
Ship only prohibited articles covered by the import permit. Other articles must be confiscated.

กรมวิชาการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
Department of Agriculture, Ministry of Agriculture and Cooperatives

บัตรกำกับบนภาชนะบรรจุสำหรับการนำผ่านสิ่งต้องห้าม
Tag affixed on package for bringing in transit of prohibited articles

ด้านหน้า (Face of tag)

ใบอนุญาต เลขที่ / / วันที่หมดอายุ / /
Permit No. Date of expiry

แบบ พ.ก. ๔-๒
Form P.Q. 4-2

← สีชมพู (Pink)

ภาชนะนี้บรรจุสิ่งต้องห้ามนำผ่านราชอาณาจักร
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม
This package contains prohibited articles in-transit
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended

← สีขาว (White)

๑๐ ซม. (10 cm.)

๑๕ ซม. (15 cm.)

ใบแจ้งการนำเข้าสิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Declaration for the Import of Prohibited, Restricted and Unprohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

เลขที่รับ _____
Receipt No.
วันที่ _____
Date
ผู้รับแจ้ง _____
Recipient

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of the Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

๑. ข้าพเจ้า _____
Name of applicant
หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____
or authorized representative of importer (name of importer)
ที่อยู่ _____
Address
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. มีความประสงค์ขอแจ้งการนำเข้า สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Wish to declare for the import of prohibited, restricted and unprohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

ต้นทาง _____ ส่งโดยยานพาหนะ _____ วันที่มาถึง _____
Port of loading Means of conveyance Date of arrival
ใบอนุญาตเลขที่ _____ วันที่ออก _____ วันที่หมดอายุ _____
Permit No. Date of issue Date of expiry
ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่ _____ สถานที่ออก _____ วันที่ออก _____
Phytosanitary Certificate No. Place of issue Date of issue

พร้อมคำขอนี้ข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้
Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card or passport
- สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)
A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a juristic person)
- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport
- หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่นดำเนินการแทน
Application letter of authorized to submit the application for permit
- อื่น ๆ _____
Other

ลายมือชื่อผู้นำเข้าหรือตัวแทน
Signature of importer or authorized representative

(_____)

๓. บันทึกของพนักงานเจ้าหน้าที่

(For official use only)

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า วันที่ตรวจ
Point of entry at plant quarantine station Date of inspection

- สิ่งต้องห้าม Prohibited article
 สิ่งจำกัด Restricted article
 สิ่งไม่ต้องห้าม Unprohibited article
- เพื่อการทดลองหรือวิจัย Research purpose
 เพื่อการค้า Commercial purpose
 เพื่อกิจการอื่น Other purpose

- ปล่อย Release
 กำจัดศัตรูพืช Treatment
 กัก Hold
 ยึด Seizure
 ส่งกลับ Re-exportation
 ทำลาย Destruction

อื่น ๆ
Other
เหตุผล
Reason

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

.....
(.....)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

ใบแจ้งการนำผ่านสิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Declaration for Bringing in Transit of
Prohibited, Restricted and Unprohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

เลขที่รับ _____
Receipt No.
วันที่ _____
Date
ผู้รับแจ้ง _____
Recipient

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

To Director General of the Department of Agriculture

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

Date Month Year

๑. ข้าพเจ้า _____
Name of applicant
หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____
or authorized representative of importer (name of importer)
ที่อยู่ _____
Address
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. มีความประสงค์จะขอแจ้งการนำผ่าน สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Wish to declare for the transit of prohibited, restricted and unprohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

ต้นทาง _____ ส่งโดยยานพาหนะ _____ วันที่มาถึง _____
Port of loading Means of conveyance Date of arrival
ประเทศปลายทาง _____ ยานพาหนะ _____ วันที่ผ่านออก _____
Country of destination Name of carrier Date of exit
ใบอนุญาตเลขที่ _____ วันที่ออก _____ วันที่หมดอายุ _____
Permit No. Date of issue Date of expiry
ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่ _____ สถานที่ออก _____ วันที่ออก _____
Phytosanitary Certificate No. Place of issue Date of issue

พร้อมคำขอผู้นำเข้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card or passport
- สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)
A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a juristic person)
- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport
- หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่นดำเนินการแทน
Application letter of authorized to submit the application for permit
- อื่น ๆ _____
Other

ลายมือชื่อผู้นำเข้าหรือผู้แทน
Signature of importer or authorized representative

(_____)

๓. บันทึกของพนักงานเจ้าหน้าที่

(For official use only)

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า วันที่ตรวจ
 Point of entry at plant quarantine station Date of inspection

- สิ่งต้องห้าม Prohibited article
 สิ่งกีดขวาง Restricted article
 สิ่งไม่ต้องห้าม Unprohibited article
- เพื่อการทดลองหรือวิจัย Research purpose
 เพื่อการค้า Commercial purpose
 เพื่อกิจการอื่น Other purpose

- ปล่อย Release
 กำจัดศัตรูพืช Treatment
 อื่น ๆ Other
- กัก Hold
 ยึด Seizure
 ส่งกลับ Re-exportation
 ทำลาย Destruction
- เหตุผล
 Reason

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
 Signature of authorized officer

.....
 ()

ด่านตรวจพืชที่นำผ่าน วันที่ตรวจ
 Point of exit at plant quarantine station Date of inspection

- ปล่อย Release
 กำจัดศัตรูพืช Treatment
 อื่น ๆ Other
- กัก Hold
 ยึด Seizure
 ส่งกลับ Re-exportation
 ทำลาย Destruction
- เหตุผล
 Reason

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
 Signature of authorized officer

.....
 ()

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text

ใบแจ้งการนำเข้าและการส่งออกสิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Declaration for the Import and Re-Export of Prohibited, Restricted and
Unprohibited Articles under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

เลขที่รับ _____
Receipt No.
วันที่ _____
Date
ผู้รับแจ้ง _____
Recipient

เรียน อธิบดีกรมวิชาการเกษตร

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

To Director General of the Department of Agriculture

Date Month Year

๑. ข้าพเจ้า _____
Name of applicant
หรือตัวแทนผู้นำเข้า (ชื่อผู้นำเข้า) _____
or authorized representative of importer (name of importer)
ที่อยู่ _____
Address
จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. มีความประสงค์ขอแจ้งการนำเข้าและการส่งออก สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้ ตามรายละเอียดที่แนบ
Wish to declare the import and re-export of prohibited, restricted and unprohibited articles as follows: See attachment

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

ต้นทาง _____ ส่งโดยยานพาหนะ _____ วันที่มาถึง _____
Port of loading Means of conveyance Date of arrival
ใบอนุญาตเลขที่ _____ วันที่ออก _____ วันที่หมดอายุ _____
Permit No. Date of issue Date of expiry
ใบรับรองสุขอนามัยพืชเลขที่ _____ สถานที่ออก _____ วันที่ออก _____
Phytosanitary Certificate No. Place of issue Date of issue
ประเทศปลายทาง _____ วันที่คาดว่าจะส่งออก _____
Country of destination. Expected date of exportation

พร้อมคำอธิบายข้าพเจ้าได้แนบหลักฐานต่าง ๆ มาด้วย ดังนี้

Herewith I have enclosed documentary evidence as follows:

- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card or passport
- สำเนาหนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล และผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลผู้ขออนุญาตนี้ออกให้ไม่เกินหกเดือน
(กรณีนิติบุคคลเป็นผู้ขออนุญาต)
A copy of the certificate of corporate registration and signatures authorized, issued within six months (In case of the applicant is a juristic person)
- สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของกรรมการผู้มีอำนาจลงชื่อแทนนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทาง
A copy of the identification card of person authorized sign for the corporate entity or passport
- หนังสือมอบอำนาจในกรณีมอบอำนาจให้ผู้อื่นดำเนินการแทน
Application letter of authorized to submit the application for permit
- อื่น ๆ _____
Other

ลายมือชื่อผู้นำเข้าหรือตัวแทน
Signature of importer or authorized representative

(_____)

๓. บันทึกของพนักงานเจ้าหน้าที่

(For official use only)

ด่านตรวจพืชที่นำเข้า วันที่ตรวจ
Point of entry at plant quarantine station Date of inspection

- สิ่งต้องห้าม Prohibited article
 สิ่งจำกัด Restricted article
 สิ่งไม่ต้องห้าม Unprohibited article
- เพื่อการทดลองหรือวิจัย Research purpose
 เพื่อการค้า Commercial purpose
 เพื่อกิจการอื่น Other purpose

- ปล่อย Release
 กำจัดศัตรูพืช Treatment
 อื่น ๆ
เหตุผล
Reason
- กัก Hold
 ยึด Seizure
 ส่งกลับ Re-exportation
 ทำลาย Destruction

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

.....
(.....)

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text



ใบแจ้งการกัก สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Notification of Hold of Prohibited, Restricted and Unprohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

อ้างถึงแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ /
Refer to Form P.Q. Document No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านทราบว่าพนักงานเจ้าหน้าที่ได้
สั่งกัก สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้

By virtue of Section 13 of the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended, you are hereby notified that the prohibited, restricted and
unprohibited articles are held as follows:

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

๑. ชื่อผู้นำเข้าหรือผู้แทน _____
Name of importer or authorized representative

ที่อยู่ _____
Address

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. เหตุผล พบศัตรูพืช/กำจัด กักเพื่อตรวจสอบศัตรูพืช อื่น ๆ _____
Reason Injurious pests/treatment Pest diagnosis Other

สถานที่กัก ด่านตรวจพืช/สถานกักพืช _____
Hold at Plant Quarantine/Post-entry Quarantine Station

สถานที่กำหนด ที่อยู่ _____
Designated place Address

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

โดยอยู่ในความรับผิดชอบของ _____
Under responsibility of

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

(_____)

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text



ใบแจ้งการยึด สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Notification of Seizure of Prohibited, Restricted and Unprohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

อ้างถึงแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ /
Refer to Form P.Q. Document No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านทราบว่าพนักงานเจ้าหน้าที่ได้
ยึด สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้

By virtue of Section 13 of the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended, you are hereby notified that the prohibited, restricted and
unprohibited articles are seized as follows:

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

๑. ชื่อผู้นำเข้าหรือผู้แทน _____
Name of importer or authorized representative

ที่อยู่ _____
Address

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. เหตุผล ผิดเงื่อนไขทางเอกสาร ผิดเงื่อนไขทางสุขอนามัยพืช อื่น ๆ _____
Reason Failure to comply with Failure to comply with Other
documentary requirements phytosanitary requirements

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

(_____)

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text



ใบแจ้งให้จัดการกับ สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และสิ่งไม่ต้องห้าม
ตามพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

Notification of Emergency Action of Prohibited, Restricted and Unprohibited Articles
under the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and Amended

อ้างถึงแบบ พ.ก. _____ เอกสารเลขที่ _____ /
Refer to Form P.Q. Document No.

กรมวิชาการเกษตร
Department of Agriculture

อาศัยอำนาจตามมาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติกักพืช พ.ศ. ๒๕๐๗ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ขอแจ้งให้ท่านดำเนินการกับ
 สิ่งต้องห้าม สิ่งจำกัด และ สิ่งไม่ต้องห้าม ดังนี้ ภายใต้การควบคุมของพนักงานเจ้าหน้าที่ การดำเนินการดังกล่าวต้องเป็นไปตาม
ข้อกำหนดและเสร็จสิ้นภายในระยะเวลาที่กำหนด

By virtue of Section 13 of the Plant Quarantine Act B.E. 2507 and amended, you are hereby notified to applied remedial measures for the
following prohibited, restricted and unprohibited articles under the supervision of an authorized officer. Remedial measures shall be in accordance with
the specified action and shall be completed within the specified time.

| ที่ No. | ชื่อพืช Name of Plants | ปริมาณ Quantity | มูลค่า Value | แหล่งกำเนิด Place of origin |
|------------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

๑. ชื่อผู้นำเข้าหรือผู้แทน _____
Name of importer or authorized representative

ที่อยู่ _____
Address

จังหวัด _____ รหัสไปรษณีย์ _____ โทรศัพท์ _____ โทรสาร _____
Province Postal code Telephone Facsimile

๒. การดำเนินการ กำจัดศัตรูพืช ส่งกลับ ทำลาย อื่นๆ
Action required Treatment Re-exportation Destruction Other

๓. หลังจากได้รับแจ้งแล้วต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จภายใน _____
After receipt of this notification complete specified action within

ลายมือชื่อพนักงานเจ้าหน้าที่
Signature of authorized officer

(_____)
วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
Date Month Year

หมายเหตุ ให้ใส่เครื่องหมาย ✓ ในช่อง หน้าข้อความที่ต้องการ
Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text